

# 银幕与镜框式舞台的框一般大

## ——高清播映《人鼠之间》等舞台演出的启迪

### 我在现场

以高清播映舞台演出能够迅速成为城中热事,很大程度上得益于在银幕上亮相的都是当红明星,部分原因是高品质戏剧震撼业界,以及以文青和粉丝为主的观众迅速传播……那么,这一“跨界”推广高雅艺术的方式是否能让我们有所启迪呢?

### 高清播映 源自歌剧

“英国国家剧院现场”(National Theatre Live, 简称 NT Live) 的项目,源于让全球更多观众不在剧院现场,也仿佛能看到现场话剧。英国国家剧院从2009年6月起,就以现场直播的方式,向各地传输高清信号。他们在剧院的隐蔽位置藏了不少摄像头,然后通过镜头的推拉摇移和画面切换,捕捉到剧场内观众的细节,帮助不在剧场内的观众,尽可能感受到现场观剧的气氛。当然,此次在沪“上映”的都是录播,不过《人鼠之间》在话剧中心播映时,就连中场休息15分钟也不省略,高清视频的右下角显示距离下半场开场的倒数时间……最主要的镜头画面,就是与镜框式舞台的框一样大小的银幕,让观众忽略其视频的技术本质,更关注其戏剧的内容本质。

发明这一“高清演出播映”的其实是歌剧界。最突出的代表人物是美国纽约大都会歌剧院的掌门人彼得·盖博(Peter Gelb)。他曾执掌过索尼古典唱片公司,一直追求如何以影像的方式推广古典音乐,还导演过“电视剧版歌剧”。因此,他主管大都会歌剧院之后,就推出“大都会歌剧院高清歌剧”(Met in HD Live)系列。于是,10年之内,英国国家剧院、英国皇家歌剧院、莫斯科大剧院、马林斯基剧院、德国柏林爱乐等也纷纷效仿,推出高清演出播映。

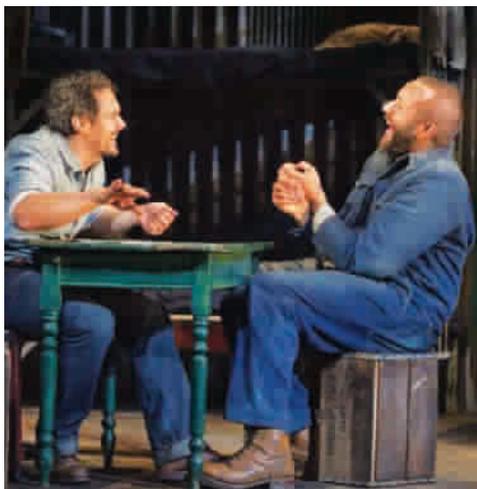


《人鼠之间》剧照

奥斯卡最佳男演员提名奖、金球奖最佳男演员得主詹姆斯·弗兰科主演的话剧《人鼠之间》,以高清电影播映的方式,前晚亮相上海话剧艺术中心艺术剧场,揭开“英国国家剧院现场”项目一系列“话剧放映”的序幕。

相关链接

## 为何愿花 180 元钱看一场电影



《人鼠之间》剧照

演出是剧场里的现场艺术,现场共鸣几乎不可替代,但是受到时空制约、座位数有限等客观条件,不可能让每一位想看的观众都如愿。高清播映演出,做到了折衷,举起了一座桥,直接从剧场连接到世界各地的银幕,180元的价格也能让人接受。

除了不能完全“复制”个人在现场的独特体验,高清拍摄技术,尽可能地放大了舞台演出效果,细节越发细腻,美颜也可全屏。对戏剧的理解,一定程度上是基于多个细节的串联,因此高清镜头的运用,有助于观众更“懂”。此外,对舞台布景、演员面部等各种美的集中放大,也令人更为震撼。再者,省去了去伦敦、纽约、柏林的机票钱,也能看到明星,感受戏剧魅力,实在是“划算”。只是,欧美业界,对播映是否会冲击剧场票房持不同意见。目前,也采取“折衷”方法:对于距离剧院远的地方,多播映。对于剧院所在地,少播映。英国国家剧院的此次行动,也属于“市场试探”,毕竟,全团出动抵沪上演同一戏码的成本,远高于放映电影。 朱光

### 剧场镜头 更为震撼

从前晚播映的《人鼠之间》,以及去年曾经来沪,下月还将“复映”的《弗兰肯斯坦的灵与肉》的现场观看效果来看,高清播映,叠加了剧场和镜头的双重语汇,效果也相当震撼。例如,当《人鼠之间》剧中两位男

主角在台前对话时,一位配角在他俩身后神色紧张的表情也被镜头捕捉,随后,一个秘密被揭开,配角的紧张表情成为“预警”。如果坐在剧院后排,是很难看清配角表情,也不会感觉到危机。15分钟中场休息时,詹姆斯·弗兰科的脸被撑满整个银幕,立刻引发观众尖叫,无数

手机对着银幕猛拍。这在剧场里,也是不可能发生的。与此同时,该剧还出现了两位美剧明星。一位是在《绯闻女孩》中扮演布莱尔的林顿·美斯特;一位是《真爱如血》中霍伊特的扮演者吉姆·帕拉克。他们的出现,都令观众惊叫:“是他(她)啊!”

由“卷福”主演的《弗兰肯斯坦的灵与肉》,也有着同样明星号召力。他出场时,剧院里一片激动的“啊啊啊”声。当然,高清银幕也集中放大了悬挂在剧场上的数百只灯泡——它们一起时明时灭,仿佛辉煌与黑暗的交替,极具视觉冲击。

### 跨界艺术 要求更高

高清播映演出的跨界,吸引了大批原本不进剧场的大众,确实有利于戏剧、歌剧、古典音乐的传播。但是,这种跨界作品的制作,对艺术家也提出了双重要求。演员,要既有颜值又有演技,最好是戏剧功底深厚的大众明星。导演,要又懂得戏剧调度,又熟悉镜头语言,例如导演《弗兰肯斯坦的灵与肉》的就是奥斯卡最佳导演丹尼·博伊尔。他的电影代表作是《贫民窟的百万富翁》和《猜火车》。

除了对艺术家要求高,对运营的要求也高——因为成本不太可能回收。目前,国内还少有艺术家敢尝试这一艺术形式。除了滕俊杰导演的戏曲电影《霸王别姬》,以及徐昂执导的《十二公民》之外,几乎没有第三部与高清播映接近的作品。这不单纯是因为艺术要求全面,还因为其市场前景模糊。因为 NT Live 的项目,不能以海外大片引进的方式进入院线,所以只能在剧院里,以买戏票的方式购票入场。《十二公民》进入院线后的票房,远远不能与一般电影比拟——戏剧观众确实比电影观众小众得多,加之该片只有实力派话剧演员,没有广为人知的明星。

市文广局倒是始终以“城市景观音乐会”的形式,在绿地中撑起大屏幕放映柏林爱乐音乐会、歌剧、舞剧等国际一流音乐演出。大剧院也开始尝试在户外广场上,现场高清直播室内的一流交响音乐会。但是,租借高清银幕,放映机等设置使得现场直播的成本就在10万元左右。所以,这一惠及民众的创意,还是处于“不求商业,只为普及”的阶段,纯属“功在当代,利在千秋。” 首席记者 朱光

## 辣手妙绘“时鲜”中国俗世风情图

### 王蒙新推现实主义小说集《奇葩奇葩处处哀》

当代作家王蒙新近出版了现实主义小说集《奇葩奇葩处处哀》,他评价这本书为耄耋之年五味俱全的时鲜新作,向广大读者打开了经他辣手妙绘的一幅幅最新中国俗世风情图。

新书收录了同名中篇小说《奇葩奇葩处处哀》和三部短篇小说《仇仇》《我愿乘风登上蓝色的月亮》《杏语》。显然,王蒙更偏爱他倾心创作的近五万字的中篇《奇葩奇葩处处哀》。“如果说写前两个短篇时候我时而还沉浸在虚实相间、感觉印象、文字跳舞的《闷与狂》式微妙里,那么新中篇我一下子开放给了俗世。它们都有特色,互相不能取代。当然,我知道《奇葩奇葩处处哀》容易做到雅俗共赏,生活性、故事性、‘奇葩性’与沧桑感都更强一些。”王蒙通过邮件接受采访时说。

《奇葩奇葩处处哀》以一个局级干部沈卓然丧妻后择偶再婚而遭遇的四个奇女子的“非诚勿扰”故事,反映了进入老龄化社会后

的新问题,描写了各种价值观对人们的影响。这个题材,在王蒙心中酝酿已久,但迟迟未动笔,是因为太容易写成长里短的肥皂剧。“丧妻,寻偶,算计,情感,欲望,动机,真情,假意,当然是人世百态。但我感到兴奋的是,我得写得没有肥皂泡沫,只有心胸悲悯。”王蒙说。

在他看来,俗人亦有雅念,搞笑不无哀怨;为奇葩立传,为民生抒情怀,写尽人生百态,就是透露了天机,勾画了世态,靠拢了透彻与包容,学会了宽恕与理解,展示了新鲜与发现,充满了大觉悟与大悲悯。

对于80余岁高龄还能保持充沛的创作状态,王蒙非常自豪:“文学会陪伴你一生,如果还有文学冲动,说明你这个时候写小说行,娶媳妇也行。说明了你充满了生命力,充满了对生活的期待,也仍然能开出‘奇葩’来。”

新华社记者 董方

## 为耄耋三毛庆祝八十大寿 “八十岁的三毛”漫画征稿

本报讯(记者 乐梦融)小“三毛”的形象已经深入人心,80岁的“三毛”会是什么样子?想必许多熟悉《三毛流浪记》《三毛从军记》等经典作品的读者有自己的独到见解。今年7月28日是张乐平先生创作的“三毛”漫画形象诞生80周年纪念,在“三毛”80岁生日来临之际,主办方邀请市民挥毫畅想,描绘出心中“三毛”新形象。

“三毛”作为中国本土漫画的经典形象,“三毛”伴随了几代人的成长,80年来深受人们喜爱,成为中国漫画的艺术标志,上海的都

市文化元素之一。

本次征稿分专业组和业余组。专业组由主办方特邀部分漫画家创作。业余组接受社会各界投稿,其中15周岁以下的少儿作品单独评选。业余组(含少儿作品)共设优秀奖5名,佳作奖10名,纪念奖20名。专业组作品不参与评奖。专业组作品和获奖作品由上海图书馆中国文化名人手稿馆收藏。入选作品将在上海图书馆展出。

投稿至7月23日截止。7月28日在主办单位网站公布评选结果。

## 上海美术书店变身中外艺嘉文化空间

本报讯(记者 乐梦融)位于福州路390号三楼上海美术书店迎来一次新潮转型,它开辟出250平方米的“中外艺嘉文化空间”拥抱艺术作品,昨天起重新开业。简约的空间结构和颇具现代感的设计成为了与美术书店融为一体的独特风景。

福州路素来被誉为文化第一街,美术书店更是海派文化的典型代表;中外艺嘉文化空间置身其中,承载的是包容并蓄、东西交

融的沪上文明。空间以多功能厅的形式,采用可移动展板,可根据需要自由组合,适合承办各类展览、讲座、培训、会议、签售等互动活动,旨在提供交流沟通的场所。

昨天下午,上海市书法家协会、上海市美术家协会的十位艺术家们到场庆祝新空间的开业,并启动为期14天的“艺书嘉——海上十名家书画展”(7月14日至7月28日),沪上的十位书画名家呈现了50幅首次露面的书画作品。